

Remerciements

Nous remercions les nombreuses organisations et personnes consultées lors de la rédaction de ce rapport.

Remerciements particuliers au Secrétariat aux relations avec les Québécois·e·s d'expression anglaise (SRQEA), dont l'appui financier a rendu possible ce travail.

Secrétariat aux relations avec les Québécois d'expression anglaise

Québec & &

Les opinions exprimées dans le présent document sont celles de la Table ronde provinciale sur l'emploi. Elles ne reflètent pas les opinions du SRQEA.

Table des matières

Sommaire	03
Introduction	07
Méthodologie de la recherche Terminologie	09 12
Contexte Les Québécois·e·s d'expression anglaise Population Les cours de français au Québec Cadre législatif Les programmes de francisation au Québec	13 14 14 17
Résultats de la recherche Écosystème des programmes de francisation pour la main-d'œuvre Schématisation des PFMO Types de programmes Parties prenantes Repérabilité Critères d'admissibilité Apprenantes et apprenants ciblé·e·s	18 19 19 20 21 22 23 24
Besoins et lacunes Accès aux programmes Repérabilité des programmes Obstacles d'accès Admissibilité	25 25 25 26 26
Discussion	27
Conclusion et recommandations	30
Références	33
Annovo	2/

Auteurs et contributeurs :

Sithandazile Kuzviwanza

Directrice des politiques et de la recherche, PERT

Catherine-Laure Juste

Recherchiste en politiques, PERT

Joshua Loo

Stagiaire en recherche sur les politiques, PERT

Nikitasha Kapoor

Consultante, Pure & Applied Group

Roxanne Desforges

Consultante, Pure & Applied Group

Natasha Kapoor

Consultante, Pure & Applied Group

Nicholas Salter

Directeur général, PERT

Chad Walcott

Directeur de l'engagement et des communications, PERT

Sommaire

Les Québécois es d'expression anglaise constituent la minorité de langue officielle au Québec et représentent la plus importante minorité linguistique au sein d'une province canadienne. Celle-ci compte pour 13,8 % de la population québécoise et pour 14,3 % de la maind'œuvre. En dépit de représenter une part notable de la main-d'œuvre, nombre de Québécois·e·s d'expression anglaise rencontrent des difficultés sur le marché du travail. Selon le recensement de 2016, le taux de chômage des Québécois·e·s d'expression anglaise est de 8,9 %, soit deux points plus élevés que celui des francophones (6,9 %). Dans la plupart des régions du Québec, les Québécois es d'expression anglaise présentent un taux de chômage plus élevé et un revenu net médian plus bas que les francophones (adapté de Statistique Canada, 2016). Bien que le bilinguisme anglais-français ait augmenté avec régularité parmi les communautés d'expression anglaise au cours des quatre dernières décennies, les compétences en français restent un obstacle quand vient le temps de s'intégrer réellement au marché du travail francophone au Québec. C'est le cas pour les Québécois·e·s d'expression anglaise d'horizons divers, comme les résidentes et résidents né·e·s au Québec et les migrantes et migrants d'ailleurs au Canada.

Le présent rapport se penche sur l'état des programmes de francisation pour la main-d'œuvre (PFMO) au Québec. Les PFMO sont des cours de français spécifiquement conçus pour accroître l'intégration les apprenantes et apprenants de langues sur le marché du travail en étant axés sur le vocabulaire et les compétences linguistiques qui contribuent à leur employabilité. Dans ce rapport nous avons recenser les PFMO offerts aux apprenantes et apprenants de langue française, et relevé les besoins clés, les lacunes et les possibilités d'amélioration au sein de l'écosystème.

Le but de ce rapport est de contribuer au débat plus large sur les infrastructures de francisation au Québec en examinant la façon dont les minorités linguistiques, dans ce cas-ci, les Québécois·e·s d'expression anglaise, accèdent à ces types de programmes d'acquisition de compétences.

Sommaire

VOICI LES RÉSULTATS DE NOTRE RECHERCHE:

- Au moins 154 PFMO existent au Québec.
- · Parmi les 154 PFMO trouvés, 91 sont des services aux entreprises qui offrent une formation adaptée aux besoins des employeurs et de leurs employés. Les 63 autres visent un éventail d'individus au sein de la population active ayant des besoins de formation linguistique et des situations d'emploi divers.
- •On observe des disparités régionales quant à l'accès à ces programmes puisque la majorité est offerte à Montréal.
- Il n'est pas toujours évident de savoir si les programmes sont subventionnés ou non. Cependant, certains d'entre eux sont subventionnés par le gouvernement du Québec, ce qui les rend abordables ou gratuits pour les apprenantes et apprenants. Les organisations subventionnaires principales des programmes sont Service Québec, le ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration (MIFI) et le ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale (MTESS).

- ·Les critères d'admissibilité compliquent l'accès aux programmes subventionnés par le gouvernement. L'admissibilité des personnes dépend habituellement du statut d'emploi, du statut d'immigration, des compétences en français et de la région.
- •Trouver les programmes et y accéder se révèle parfois complexe. L'information concernant ces derniers est décentralisée, ce qui crée une mosaïque de programmes peu visibles en ligne.

Nous concluons qu'augmenter la disponibilité, la repérabilité et l'accès aux PFMO au Québec permettrait de pallier les difficultés liées à l'emploi des Québécois·e·s d'expression anglaise.



Sommaire

CE RAPPORT CONTIENT DOUZE (12) RECOMMANDATIONS, NOTAMMENT:

- **Élargir l'offre de PFMO au Québec**Élargir l'offre de PFMO au Québec pour garantir l'accès à toutes les personnes ayant besoin d'un cours de francisation axé sur le marché du travail québécois.
- Augmenter la disponibilité des programmes

 Augmenter la disponibilité des programmes afin de combler les manques en région, particulièrement pour les personnes hors des centres urbains.
- **Établir des programmes universels**Établir des programmes universels et ciblés afin de remédier aux obstacles d'admissibilité et d'accès, y compris ceux liés au statut d'emploi et à la région.
- Concevoir des programmes plus inclusifs
 Concevoir des programmes desservant un large éventail d'apprenantes et d'apprenants (jeunes, personnes handicapées, personnes nées au Québec, les migrants interprovinciaux, personnes nouvellement diplômées, parents, personnes proches aidantes).

- Adapter les programmes aux besoins de la population active
 Réviser les programmes pour qu'ils reflètent mieux les besoins de la population
 active, y compris des personnes sans emploi, en situation de sous-emploi ou
 cherchant à intégrer des secteurs en demande comme la santé, les services
 sociaux, la construction et l'éducation.
- Améliorer la collaboration interministérielle

 Que les divers ministères du gouvernement, dont le ministère de l'Immigration,
 de la Francisation et de l'Intégration, le ministère du Travail, de l'Emploi et de la

 Solidarité sociale et le ministère de l'Éducation, collaborent à l'élaboration de
 programmes qui servent les objectifs de la promotion de la langue française tout
 en relevant les défis de l'emploi pour tous les apprenants linguistiques.
- Concevoir les PFMO autrement
 Concevoir des PFMO en tenant compte des apprenantes et apprenants les plus vulnérables.

Sommaire

CE RAPPORT CONTIENT DOUZE (12) RECOMMANDATIONS, NOTAMMENT:

- Accroître le financement pour offrir un soutien complet

 Accroître le financement pour offrir un soutien complet aux apprenantes et apprenants, notamment par la rémunération de la formation et l'aide financière pour le transport et la garde d'enfants pendant les cours de francisation.
- Augmenter le financement destiné aux organismes communautaires
 Augmenter le financement destiné aux organismes communautaires locaux,
 compte tenu de leur proximité avec d'éventuels participants et participantes.
 Les organismes desservant les communautés d'expression anglaise sont bien
 placés pour accueillir et soutenir les membres. Elles sont bien placées pour
 mettre en œuvre des modèles de cours de francisation qui répondent à la réalité
 locale du marché du travail tout en augmentant la couverture régionale.
- Mettre en place un répertoire centralisé de tous les programmes de francisation

Mettre en place une base de données numérique centralisée, financée par le gouvernement du Québec, qui répertorie tous les programmes de francisation subventionnés. La base de données doit inclure de l'information détaillée sur les programmes comme l'état du programme, l'horaire des cours, le nombre de places, les objectifs du programme, les critères d'admissibilité, l'information liée à l'accessibilité et le soutien financier disponible.

- Améliorer la repérabilité des programmes

 Le gouvernement du Québec et les prestataires de programmes doivent s'efforcer d'améliorer la repérabilité des programmes, par l'annonce et la promotion des PFMO en anglais, afin de les faire connaître à la communauté d'expression anglaise.
- Améliorer la sensibilisation par rapport aux subventions

 Améliorer la sensibilisation par rapport aux subventions auxquelles les
 entreprises peuvent avoir accès lorsqu'il s'agit de pour la formation en langue
 française de leurs employés.

Ce rapport repose sur le postulat que la plupart des Québécois.e.s d'expression anglaise non seulement souhaitent apprendre le français, mais reconnaissent aussi la langue comme une compétence essentielle pour avoir accès à la gamme complète d'emplois et de perspectives de carrière au Québec. Nous espérons que ces résultats et recommandations pourront éclairer le gouvernement du Québec et les principales parties prenantes de l'écosystème de francisation dans les changements à effectuer.



Introduction

Ce rapport décrit les défis auxquels la communauté des Québécois d'expression anglaise est généralement confrontée lorsqu'il s'agit de trouver et d'accéder aux programmes de francisation pour la main-d'œuvre (PFMO). Les PFMO sont des programmes de formation linguistique spécifiquement conçus pour améliorer l'intégration des travailleurs sur le marché du travail en mettant l'accent sur le vocabulaire et les compétences linguistiques en français dont ils ont besoin pour améliorer leur employabilité. Cette catégorie de programmes comprend des cours de français pour les personnes qui cherchent à entrer dans un secteur spécifique comme les soins de santé, ou des programmes de français des affaires qui visent à accroître la confiance et les compétences des travailleurs en ce qui concerne le français de niveau professionnel. D'autres programmes destinés à la main-d'œuvre émergente mettent l'accent sur la préparation à l'emploi en aidant les apprenants à affiner leur CV, leur lettre de motivation et leurs compétences en matière d'entretien.

Ce rapport est fondé sur la compréhension que les Québécois d'expression anglaise, qui représentent 13,8 % de la population du Québec, font face à des barrières linguistiques en français lorsqu'il s'agit d'intégration au marché du travail et de mobilité. Les programmes et services de formation linguistique s'inscrivent dans un processus plus large d'amélioration des perspectives d'emploi des minorités linguistiques et de promotion du français comme langue de travail au Québec.

Ce rapport vise à contribuer à la réduction de l'écart en matière d'emploi entre les Québécois d'expression anglaise et les francophones au Québec en examinant la situation actuelle des PFMO, qui constituent une voie importante pour améliorer l'emploi, la progression de carrière et le développement économique. Les impacts additionnels des PFMO comprennent une meilleure intégration dans les milieux de travail québécois et une plus grande maîtrise du français par les participants, ce qui leur donne un meilleur accès aux programmes de formation professionnelle et aux programmes éducatifs.

L'inventoriage de ces programmes a permis d'identifier les besoins et les lacunes dans l'écosystème des PFMO, en particulier en ce qui concerne la disponibilité, la repérabilité, l'admissibilité et l'accessibilité des programmes. Dans un esprit d'amélioration et d'innovation, le rapport fournit également des recommandations aux parties prenantes afin de mieux les outiller à s'attaquer aux obstacles auxquels sont confrontés les apprenants linguistiques qui recherchent ces programmes.

Les programmes de formation de la main-d'œuvre en français sont prometteurs pour aider les minorités linguistiques sur le marché du travail du Québec. Nous espérons que ce rapport encouragera les décideurs à considérer davantage le rôle des programmes de formation en français comme un élément clé de l'écosystème de formation des compétences et des ambitions de croissance économique de la province.



Méthodologie de la recherche

Ce rapport examine l'état des programmes de main-d'œuvre de langue française au Québec et vise à inventorier les programmes existants offerts aux apprenants de langue française.

OBJECTIFS DE LA RECHERCHE	MÉTHODE(S)
Inventorier les PFMO offerts aux apprenant-e-s du français et déterminer: • les types de programmes; • les parties prenantes; • la repérabilité des programmes; • les critères d'admissibilité; • les personnes ciblées; • le coût des programmes. Sont exclus de la portée de cette recherche: • les programmes de francisations qui ne visent pas l'employabilité ou la main-d'œuvre; • les PFMO offerts partout au Canada et à l'étranger. • les PFMO offerts par des fournisseurs non québécois. • Les cours préparatoires pour l'examen de français de l'Office québécois de la langue française (OQLF) pour joindre un ordre professionnel.	Recherche sur Internet Recherche documentaire
Déterminer les besoins et les lacunes de l'écosystème des PFMO.	 Recherches sur Internet Entrevues avec des spécialistes de la question et des prestataires des programmes Recherche documentaire
Déterminer des problèmes à résoudre et formuler des recommandations pour améliorer les PFMO.	Analyse des résultats de la recherche

Méthodologie de la recherche

La recherche a eu lieu d'août à novembre 2021 en utilisant les méthodes de recherche suivantes :

- 1. Recherches sur Internet (Google, articles en ligne, bases de données gouvernementales et médias sociaux). Les recherches sur Internet ont été menées en anglais et en français. Elles donnaient beaucoup plus de résultats en français qu'en anglais.
- 2. Des sollicitations au hasard et des correspondances par courriel avec des prestataires, des organismes gouvernementaux, des organisations communautaires, des écoles et des parties prenantes de l'écosystème de programmes de francisation pour la main-d'œuvre.
- 3. Des entrevues semi-structurées avec des parties prenantes pour mieux comprendre les personnes impliquées et les problèmes liés à l'écosystème de PFMO. Des entrevues ont été menées auprès de 9 prestataires de programmes, de 5 participant·e·s aux programmes, de 9 spécialistes du sujet, de 13 recruteuses et de recruteurs, de 5 employeuses et employeurs et de 2 agences de développement régional.

ANGLAIS ————					
• French-as-a-second	•Adult	•[Name of region]	 Perfecting 		
language program	Employment	Professional	Proficiency		
• French-as-a-second	Workforce	Customized	 Continuing Education 		
language course	 Workplace 	 Personalized 	 French conversation 		
• Learn French	• For work	Phonetics	• Program		
 Language school 	Working people	•For business	•Service		
•Course	 Francisation 	 Communication 			
	FRA	NÇAIS ————			
• Français langue seconde	•École de langues	•[Nom de la région]	• Marché du travail		
• Programme	•[] en milieu de travail	Francisation	 Services aux entreprises 		
•Cours	•Emploi	Formations	(SAE)		
•Cours de français	• Pour adultes	subventionnées	 Cours spécialisés 		
langue seconde	 Alphabétisation 	Formations	 Apprendre le français 		
•Cours de français	•Cours de	professionnelles	 Amélioration 		
langue seconde pour non-francophones	perfectionnement	 Francisation en entreprise 			

Méthodologie de la recherche

Terminologie

PROGRAMMES DE FRANCISATION POUR LA MAIN-D'ŒUVRE (PFMO)

Cours de français conçus spécifiquement pour accroître l'intégration des travailleuses et travailleurs sur le marché du travail, insistant sur le vocabulaire et les compétences favorisant l'employabilité. Ces programmes sont uniques en leur genre parce qu'ils arriment les objectifs de francisation et d'employabilité.

SERVICE AUX ENTREPRISES

Un type de PFMO qui cible les entreprises et leur personnel. Ces programmes offrent une formation linguistique sur mesure en fonction des besoins de formation des employeurs et des employés. Ces programmes sont principalement offerts prestataires privés et des établissements d'enseignement (cégeps, universités, centres de formation professionnelle, centres d'éducation des adultes d'un centre de services scolaires).

COURS GÉNÉRAUX

Tout type de PFMO qui est disponible pour les particuliers, à l'exclusion des services aux entreprises. Ces cours sont offerts par toute sorte de prestataires, comme les prestataires privés, les organismes communautaires et les établissements d'enseignement (cégeps, universités, centres de formation professionnelle, centres d'éducations des adultes d'un centre de services scolaires).

LANGUE

Dans ce rapport, nous utilisons la définition de Statistique Canada pour qui la langue est la « première langue officielle parlée ». Les personnes sont classées selon leur connaissance des deux langues officielles du Canada, l'anglais et le français. La première langue officielle parlée est une variable dérivé qui tient compte de la connaissance d'une personne des deux langues officielles du Canada, de sa langue maternelle et de la langue parlée le plus souvent à la maison (Statistique Canada, 2021).





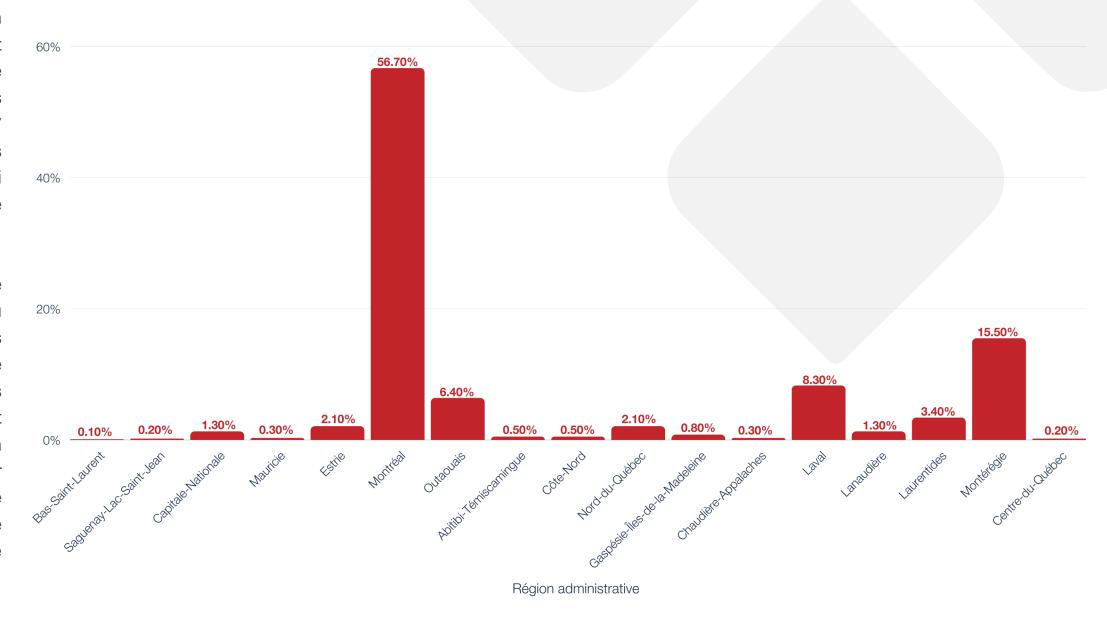
Les Québécois·e·s d'expression anglaise

PART DES QUÉBÉCOIS·E·S D'EXPRESSION ANGLAISE PAR RÉGION ADMINISTRATIVE

POPULATION

Les Québécois-e-s d'expression anglaise constituent la minorité linguistique officielle du Québec et représentent la plus importante minorité linguistique au sein d'une province canadienne (Programme d'appui aux langues officielles, 2011). Selon le recensement de 2016, 1 097 920 Québécois-e-s d'expression anglaise sont réparti-e-s dans les 17 régions administratives du Québec, ce qui correspond à 13,8 % de la population (adaptation de Statistique Canada, 2016).

Par ailleurs, les communautés d'expression anglaise du Québec sont de plus en plus diversifiées. Plus du quart des Québécois·e·s d'expression anglaise sont des minorités visibles, la majorité étant afrodescendante ou sud-asiatique. Environ 64 % (703 815) des membres de la population d'expression anglaise au Québec sont né·e·s au Canada, tandis que 33 % sont immigrant·e·s. La migration interprovinciale est une des causes influant sur la taille des communautés d'expression anglaise. Entre 2011 et 2016, 30 860 Québécois·e·s d'expression anglaise ont déménagé au Québec depuis une autre province canadienne (adaptation de Statistique Canada, 2016).



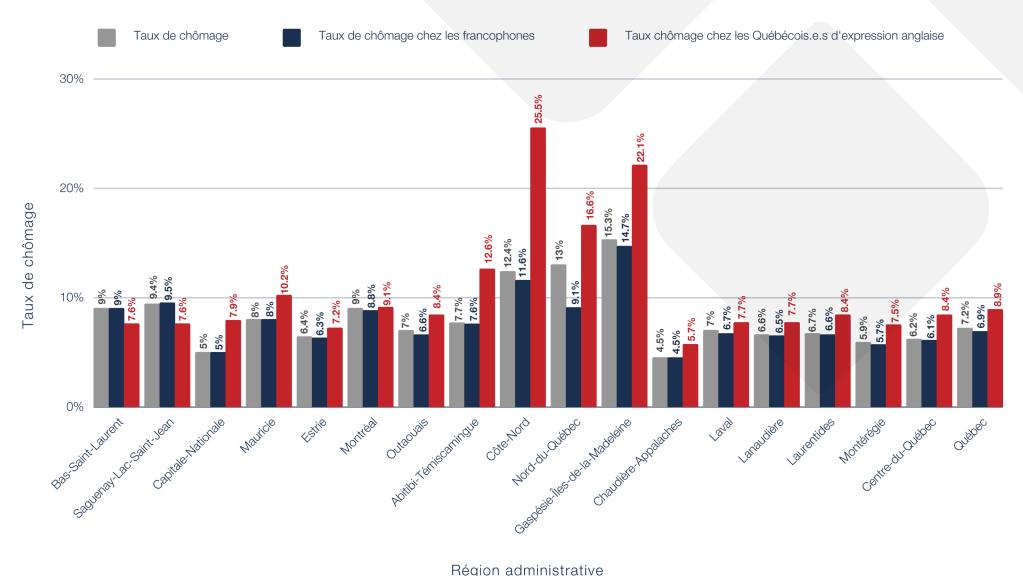
Les Québécois·e·s d'expression anglaise

CHÔMAGE CHEZ LES QUÉBÉCOIS·E·S D'EXPRESSION ANGLAISE

Le chômage est un problème pour les Québécois-e-s d'expression anglaise du Québec. Selon le recensement de 2016, il y aurait plus de 608 000 Québécois-e-s d'expression anglaise parmi la main-d'œuvre québécoise, soit 14,3 % de la population active. Les Québécois-e-s d'expression anglaise travaillent dans toutes les régions du Québec, la plupart dans les régions populeuses que sont Montréal, la Montérégie et Laval.

Le taux de chômage tend à être plus élevé chez les Québécois·e·s d'expression anglaise que chez les francophones. Il est, dans l'ensemble du Québec, plus élevé chez les Québécois·e·s d'expression anglaise (8,9 %) que chez les francophones (6,9 %) et que la moyenne provinciale (7,2 %). Des 17 régions administratives du Québec, 15 se caractérisent par un taux de chômage plus élevé chez les Québécois·e·s d'expression anglaise que chez les francophones (adaptation de Statistique Canada, 2016). Il y a 14 régions où les Québécois·e·s d'expression anglaise gagnent un revenu médian après impôt inférieur à celui des francophones. En Estrie, en Abitibi-Témiscamingue, dans le Nord-du-Québec et dans le Centre-du-Québec, les Québécois·e·s d'expression anglaise gagnent au moins 4 000 \$ de moins que les francophones.

TAUX DE CHÔMAGE AU QUÉBEC PAR RÉGION ADMINISTRATIVE



Les Québécois-e-s d'expression anglaise

Entre 1961 et 2016, le taux de bilinguisme anglaisfrançais au Québec a presque doublé, passant de 25,5 % à 44,5 %. Les Québécoises et Québécois dont la langue maternelle est l'anglais ont un taux de bilinguisme qui se situe à 69 %, soit 29 % de plus que les personnes dont la langue maternelle est le français et 18 % de plus que les personnes ayant une langue maternelle autre que l'anglais ou le français (Turcotte, 2019). Malgré ces avancées, le français reste un obstacle pour certains Québécois·e·s d'expression anglaise quand il s'agit de réellement s'intégrer sur le marché du travail francophone au Québec.

Le manque de compétences adéquates en français a été déterminé comme un facteur de taille contribuant au chômage. Dans un sondage mené par la Table ronde provinciale sur l'emploi (PERT), 67 % des Québécois·e·s d'expression anglaise sondé·e·s sur le marché du travail ont pointé leurs compétences en français comme étant leur obstacle principal à l'emploi au cours des trois dernières années (Table ronde provinciale sur l'emploi,

à venir). L'organisme montréalais sans but lucratif Youth Employment Services (YES), qui offre des services en anglais de recherche d'emploi et d'entrepreneuriat aux Québécois·e·s, a également évoqué les lacunes linguistiques comme cause principale de chômage et de sous-emploi. Cela est particulièrement vrai chez les jeunes Québécois·e·s d'expression anglaise (YES, 2018). En outre, selon le sondage de PERT, 62 % des répondant·e·s ont indiqué que leurs lacunes en français amenuisent l'éventail de possibilités d'emploi à leur portée. Lorsqu'on leur a demandé quels types de programmes amélioreraient leur employabilité, 53 % des personnes ont mentionné les cours de français en premier choix.

Au Québec, des cours de français sont offerts aux jeunes dans le cadre du système d'éducation régulier. Toutefois, les autres personnes qui ne sont plus dans le système d'éducation doivent naviguer dans l'écosystème de francisation pour trouver les programmes adéquats qui répondent à leurs besoins.



Les cours de français au Québec

CADRE LÉGISLATIF

Le français est la langue officielle du Québec. Depuis les années 1960, les gouvernements québécois ont activement légiféré sur le statut et l'usage du français, y compris en milieu de travail. L'adoption de la *Charte de la langue française* en 1977, communément appelée *Loi 101*, a fait du français une exigence professionnelle et a établi le français en tant que langue commune des affaires. Les politiques linguistiques continuent d'évoluer au Québec. En mai 2021, le Projet de loi 96, *Loi sur la langue officielle et commune du Québec, le français*, a été présenté afin de renforcer le statut et l'usage du français au Québec. Le projet de loi implique des changements pour les travailleuses et travailleurs, puisqu'il propose de nouvelles mesures pour garantir le droit des Québécois·e·s de travailler en français et pour s'assurer que le français soit la langue des milieux de travail dans la province.

LES PROGRAMMES DE FRANCISATION AU QUÉBEC

Les programmes de francisation font partie de vastes démarches visant à faciliter l'intégration à la société québécoise, dont l'intégration professionnelle et collective (gouvernement du Québec, 2021). Le gouvernement du Québec subventionne, dans les 17 régions administratives, un réseau de programmes de francisation offerts par différents prestataires, comme les universités, les cégeps, les centres d'éducation des adultes et les centres de services aux personnes nouvelles arrivantes. L'un de ces principaux programmes, le *Programme d'intégration linguistique pour les immigrants* (PILI), favorise l'intégration sociolinguistique et culturelle des personnes immigrantes ainsi que leur participation à la vie sociale, économique et culturelle de la société québécoise (ministère de l'Immigration de la Francisation et de l'Intégration, 2021). De l'aide financière est offerte pour la participation aux cours, mais aussi pour le transport et le service de garde.

Les cours s'échelonnent sur 8 à 12 semaines par semestre, tandis que les cours en ligne permettent aux personnes d'apprendre à leur rythme. Les programmes sont offerts à temps plein, à temps partiel et en ligne.

Les cours de francisation subventionnés sont également offerts gratuitement aux personnes nées au Canada. Ces cours cherchent à familiariser les personnes avec l'usage du français et sont surtout offerts dans les centres d'éducation des adultes partout au Québec, et ce, à temps plein, à temps partiel et en ligne.

Bien que la plupart des programmes de formation linguistique au Québec soient offerts par les établissements d'enseignement, il existe une offre de formation linguistique par le biais d'organismes communautaires et le secteur privé. Les écoles de langue privées offrent des cours et des services aux individus et aux entreprises et proposent parfois des programmes personnalisés selon les besoins de leur clientèle.

PROGRAMMES DE FRANCISATION EN ENTREPRISE AU QUÉBEC

Les programmes de francisation pour la main-d'œuvre (PFMO) sont conçus spécifiquement pour améliorer l'intégration des travailleuses et travailleurs sur le marché du travail. Ces cours de français insistent sur le vocabulaire et les compétences favorisant l'employabilité.

Les PFMO sont offerts par des organisations des secteurs public et privé. Parmi les prestataires, on trouve des écoles de langue, des organismes communautaires, des centres de services aux personnes nouvelles arrivantes et des établissements d'enseignement. Dans le cadre de ses politiques visant à accroître l'intégration au marché du travail, le gouvernement du Québec, par l'entremise d'organismes comme Emploi Québec, offre une aide financière aux personnes qui suivent une formation qualifiante pour conserver ou trouver un emploi, y compris celles qui participent à une formation en français (Gouvernement du Québec, 2022).



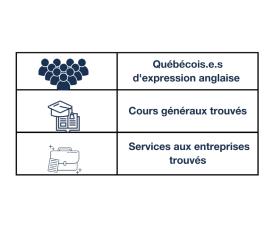
Écosystème des programmes de francisation pour la main-d'œuvre

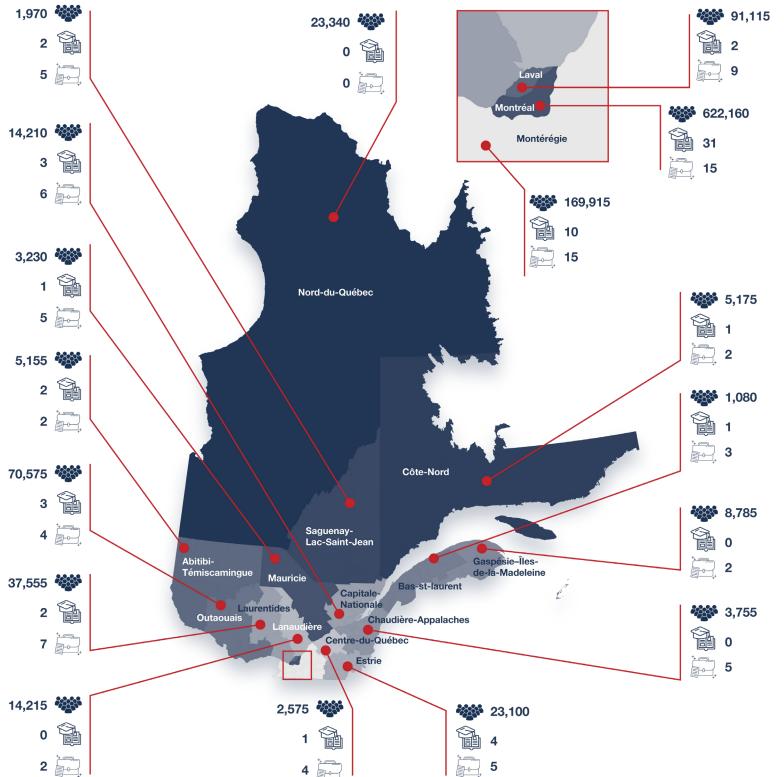
SCHÉMATISATION DES PFMO

Les recherches documentaires et en ligne de PFMO au Québec ont révélé qu'il existe au moins 154 programmes dans la province dont le but est d'améliorer l'employabilité et l'intégration sur le marché du travail des apprenantes et apprenants du français.

154 FLWP ont été identifiés dans notre recherche. Tous les programmes avaient des objectifs d'apprentissages dans le but d'améliorer les compétences en français et donc l'employabilité. Au moment de notre recherche, de nombreux programmes avaient transité vers le mode virtuel en raison des mesures de santé publique liées à la pandémie de COVID-19.

Sur les 154 PFMO trouvés, 91 sont des services aux entreprises. Les services aux entreprises ciblent spécifiquement les employeurs et leurs employés, en offrant une formation linguistique basée sur leurs besoins de formation. Nous avons aussi identifié 63 cours généraux. Les cours généraux comprennent tout type de PFMO qui ne sont pas spécifiquement destinés aux entreprises et auxquels les particuliers peuvent accéder directement.





Écosystème des programmes de francisation pour la main-d'œuvre

TYPES DE PROGRAMMES

Parmi les 154 PFMO étudiés, cinq (5) grands types de programmes ont été dégagés :

PROGRAMMES D'ACQUISITION DE COMPÉTENCES

Les programmes d'acquisition de compétences combinent le renforcement des compétences en français et le développement d'autres habiletés, comme le travail du bois, le design ou la programmation informatique. Un programme de six mois que nous avons identifié offre des cours de français aux adultes dont les lacunes en français leur causent des difficultés d'intégration socioprofessionnelle. Le programme fournit aussi de l'encadrement, une formation en usine, de l'aide à la recherche d'emploi et un certificat de fin d'études.

PROGRAMMES DE PERFECTIONNEMENT

Les programmes de perfectionnement sont conçus pour les personnes qui possèdent déjà un niveau intermédiaire ou avancé en français et qui ont besoin de parfaire leur français en contexte de travail ou dans leur vie professionnelle. Certains programmes offrent des formations orientées vers des habiletés particulières, comme la rédaction de documents administratifs en français, tandis que d'autres enseignent à présenter une idée d'entreprise en français.

PROGRAMMES DE RECHERCHE D'EMPLOI

Les programmes de recherche d'emploi misent sur l'acquisition de compétences en français propres à un emploi en particulier afin de naviguer sur le marché du travail (ex. rédaction du CV et de la lettre de présentation en français, réseautage et entrevue). Ils contribuent aussi à réduire les obstacles langagiers au décrochage d'un emploi et à la communication efficace avec les employeuses et employeurs.

PROGRAMMES DE CONFIANCE LANGAGIÈRE

Les programmes de confiance langagière visent à aider les apprenant·e·s à surmonter les doutes envers leur capacité langagière et ainsi gagner la confiance nécessaire pour communiquer en milieu de travail.

PROGRAMMES SPÉCIALISÉS DANS UN SECTEUR D'EMPLOI

Les programmes propres à une industrie ou à un secteur – souvent axés sur les affaires, l'agriculture ou la santé – priorisent les compétences en français nécessaires pour percer dans un secteur précis ou y gravir les échelons. L'un des programmes que nous avons identifiés est axé sur l'enseignement du français aux professionnels de la santé actuels et futurs qui cherchent à acquérir des compétences verbales et de compréhension pour le lieu de travail.

Le gouvernement du Québec subventionne également les cours de français pour les personnes immigrantes qui s'intéressent aux domaines de l'administration, du génie, de la santé et des soins infirmiers, ou qui y travaillent.

Écosystème des programmes de francisation pour la main-d'œuvre

PARTIES PRENANTES

Huit (8) parties prenantes clés ont été identifiées au sein de l'écosystème des programmes de francisation pour la main-d'œuvre :

LES PRESTATAIRES

Les prestataires de PFMO œuvrent autant dans le secteur public que privé. La majorité des programmes sont offerts par des établissements d'enseignement. Ils jouent un rôle de premier plan dans l'offre de cours et élaborent des cursus qui répondent aux besoins des apprenant·e·s.

LES PARTICIPANT·E·S

Les participant·e·s aux PFMO proviennent de divers horizons et ont des profils d'apprentissage différents. On trouve des personnes en recherche d'emploi, en réorientation de carrière ou qui souhaitent perfectionner leur français pour gravir les échelons dans leur carrière.

LES EMPLOYEUSES ET EMPLOYEURS

En plus d'embaucher des personnes en fonction de leurs compétences, la plupart des employeuses et employeurs au Québec doivent se soumettre aux politiques linguistiques qui régulent l'usage du français en milieu de travail. Il n'est pas rare que les employeuses et employeurs doivent baser leur sélection d'une personne candidate sur ses aptitudes en français. Des cours de français peuvent aussi être offerts au personnel afin qu'il apprenne la langue au travail.

LES ORGANISMES SUBVENTIONNAIRES

La plupart des PFMO reçoivent un financement du gouvernement du Québec, par le biais du ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration (MIFI), de Services Québec et du ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale (MTESS).

LES ORGANISMES COMMUNAUTAIRES

Même si de nombreux organismes communautaires n'offrent pas de PFMO, leur rôle est important, car ils relaient de l'information sur les programmes disponibles. Habituellement, les organisatrices et organisateurs communautaires et prestataires de services sans but lucratif ont beaucoup de relations et de ressources afin d'aider les personnes à trouver les formations offertes dans leur communauté.

LE PERSONNEL DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX

Le personnel de services gouvernementaux représente le premier arrêt des personnes qui cherchent de l'information sur les cours de français au Québec. Au cours de notre recherche, les conversations avec les agent·e·s de services gouvernementaux comme Emploi-Québec ou Services Québec ont été plus efficaces lorsque menées en français.

LE PERSONNEL DES AGENCES DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Le personnel des agences de développement régional s'efforcent de promouvoir, orienter, informer et soutenir les personnes et les entreprises qui cherchent à s'installer dans les régions non urbaines. Les agent·e·s de développement régional possèdent une compréhension unique des employeuses et employeurs dans leurs régions et sont idéalement positionnés pour renseigner les apprenant·e·s du français des possibilités d'emploi ou des cours de langue offerts dans leur région.

LES PRESTATAIRES DE SERVICES D'AIDE À L'EMPLOI

Les prestataires de services d'aide à l'emploi, particulièrement ceux qui œuvrent auprès des minorités linguistiques, sont bien outillés pour formuler des recommandations de programmes de francisation. Ils peuvent aussi aider les apprenant·e·s à cibler les programmes adéquats dans leur communauté et à trouver de l'information liée à l'aide financière et aux critères d'admissibilité.

Écosystème des programmes de francisation pour la main-d'œuvre

REPÉRABILITÉ

L'information que nous avons trouvée sur les programmes provient de différentes sources, en ligne comme hors ligne, principalement de :

- •sites et bases de données gouvernementales;
- •recherches sur le Web et les médias sociaux;
- centres communautaires.

Les responsables de programmes ont mentionné plusieurs sources d'information. La capacité des participant·e·s à trouver les programmes dépendait de plusieurs facteurs, notamment de l'accès à Internet, du nombre de programmes dans leur région, de leur réseau personnel et professionnel et de leur connaissance ou accès aux ressources communautaires locales. Les apprenant·e·s ont entendu parler des programmes des manières suivantes :

- Recherches sur le Web et sur les médias sociaux
- Bouche-à-oreille
- Établissements d'enseignement
- Agent·e·s d'Emploi-Québec et de Services Québec
- Centres communautaires
- Personnel de services d'aide à l'emploi
- Personnel de centres locaux de développement
- •Conférences et événements en personne
- •Sources imprimées/numériques (ex. babillards en ligne)
- École de langue privée
- •Organismes d'emploi (ex. agent·e·s du Carrefour Emploi Jeunesse)

TYPES DE PRESTATAIRES DE PFMO AU QUÉBEC

TYPES D'ORGANISATION	COURS GÉNÉRAUX	SERVICES AUX ENTREPRISES
CÉGEPS	15	21
Universités	18	1
Centres de services scolaires / Commissions scolaires (y compris les centres d'éduca- tion des adultes et les centres de formation professionnelle)	6	19
Organismes communautaires/ sans but lucratif	3	5
Organismes privés	21	29
Syndicats	0	16
TOTAL	63	91

Écosystème des programmes de francisation pour la main-d'œuvre

CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ

Les critères d'admissibilité sont parfois absents des descriptions de programme. Dans les cas où ils étaient présents, nous avons déterminé cinq critères d'admissibilité principaux aux programmes de francisation pour la main-d'œuvre :

LIEU

L'admissibilité aux programmes subventionnés par des initiatives gouvernementales de perfectionnement est souvent restreinte en fonction de la région de résidence de la personne. En outre, les programmes locaux privilégient les résident·e·s de la région.

STATUT D'EMPLOI

Certains programmes se basent sur le statut d'emploi (avec ou sans emploi) pour accepter les applicants. Les programmes destinés aux entreprises ont les critères d'admissibilité les plus stricts et leurs services sont seulement offerts au personnel d'organisations.

Parmi les autres conditions relatives au statut d'emploi, notons :

- ·un nombre minimum d'heures travaillées par semaine;
- •une catégorie d'emploi (saisonnier, indépendant)
- des restrictions imposées à l'effectif d'organisations dont les activités pourraient être jugées controversées, comme la production de cannabis à usage récréatif ou du travail de nature religieuse;
- des restrictions imposées aux étudiantes et étudiants.

STATUT D'IMMIGRATION

Certains programmes admettent seulement les personnes immigrantes ou récemment arrivées au Québec, ou des travailleuses et travailleurs temporaires de l'étranger.

COMPÉTENCES LANGAGIÈRES

Les programmes exigent parfois la réalisation d'un test préalable à l'inscription afin de vérifier le respect d'un niveau minimal de compétences en français (débutant, intermédiaire, avancé) d'un cours. De nombreuses descriptions de programme précisent que les apprenantes et apprenants ciblé·e·s sont des personnes (ou des employé·e·s d'entreprises) dont la langue maternelle n'est pas le français.

NIVEAU DE SCOLARITÉ MINIMUM

Certains cours généraux, en particulier ceux offerts dans les universités, peuvent exiger que les participants soient titulaires d'un diplôme d'études collégiales (DEC). De plus, ils peuvent donner la priorité aux étudiants inscrits à un programme universitaire (par opposition aux étudiants non inscrits à un programme ou aux membres du grand public) et exiger que les participants suivent un cours préalable.

Écosystème des programmes de francisation pour la main-d'œuvre

APPRENANTES ET APPRENANTS CIBLÉ-E-S

Les descriptions de cours et des activités de rayonnement des programmes ciblent parfois des groupes en particulier, dont:

- •les immigrant·e·s
- · les étudiant·e·s
- ·les personnes en recherche d'emploi
- •les professionnelles et professionnels aux horaires chargés
- les travailleuses et travailleurs d'industries précises (ex. agriculture, santé, entrepreneuriat)
- ·les Québécois.es d'expression anglaise
- les allophones
- · les employé·e·s recruté·e·s à l'étranger
- •les travailleuses et travailleurs temporaires.

Les programmes étudiés ciblaient le plus souvent les personnes immigrantes et nouvellement arrivées; c'est le cas de 50 d'entre eux.

COÛTS DES PROGRAMMES

Le coût des PFMO varie beaucoup. La plupart des cours sont conçus pour être abordables puisqu'ils sont subventionnés par le gouvernement du Québec. Ces programmes sont offerts gratuitement ou coûtent jusqu'à 120 \$. Les programmes gratuits et abordables sont généralement offerts par les centres d'éducation pour adultes et les établissements d'enseignement postsecondaire. Certains cours de langue de niveau universitaire sont offerts par des départements d'éducation permanente à un coût plus élevé.

Les programmes offerts au privé ou en entreprise ont des coûts plus prohibitifs. Le coût par participant d'un programme privé varie de 455 \$ à 1 455 \$, selon le nombre de participants au cours.

pour les entreprises varient selon prestataire et les subventions offertes à l'employeuse ou l'employeur. La plupart descriptions de programmes pour les services aux entreprises recommandaient aux employeur communiquer directement avec le prestataire de programme pour connaitre le coût de la formation.



Besoins et lacunes

ACCÈS AUX PROGRAMMES

Au total, nous avons recensé 154 PFMO dans notre recherche. De ceux-ci, 30 % sont offerts à Montréal, où résident 57 % des membres de la communauté d'expression anglaise du Québec. Les autres programmes sont répartis dans l'ensemble de la province. Nous n'avons trouvé aucun cours général dans les régions de la Chaudières-Appalaches, de Lanaudière, de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, ou du Nord-du-Québec. Nous en avons trouvé un seul dans les régions du Centre-du-Québec et de la Côte-Nord. Les services offerts aux entreprises et à leur effectif sont plus accessibles; il y en a au moins un dans chaque région, à l'exception du Nord-du-Québec.

REPÉRABILITÉ DES PROGRAMMES

Nous avons constaté une mosaïque de PFMO peu visible en ligne. Il n'est pas toujours évident d'accéder à l'information concernant les programmes puisqu'elle est décentralisée; les prestataires se chargent habituellement eux-mêmes d'afficher et de promouvoir leurs programmes. D'après nos recherches Internet, ainsi que des entrevues menées auprès de parties prenantes (prestataires, participantes et participants aux programmes, spécialistes du sujet, recruteuses et recruteurs, employeuses et employeurs et gestionnaires communautaires), l'existence d'un programme ne garantit pas que les personnes ciblées en soient conscientes ni qu'elles parviennent à le trouver avec une

facilité raisonnable. Les prestataires de programmes nous ont indiqué que les seuils d'inscription aux programmes ne sont pas toujours respectés puisque peu de travailleuses et travailleurs connaissent les options de formation à leur disposition.

Étant donné qu'il n'y a pas de base de données numériques centralisée répertoriant les PFMO au Québec, nous avons dû explorer toutes sortes de sites Web, dont le répertoire des organismes spécialisés en employabilité d'Emploi-Québec ainsi que les sites Web des prestataires. La quasi-totalité des programmes trouvés est annoncée et promue en français. Lorsque le contenu du site Web est traduit, c'est généralement en anglais ou en espagnol (mais la plupart des versions traduites ne sont pas aussi complètes que les versions françaises).

S'il ressort une repérabilité plus faible des services offerts aux entreprises par rapport aux cours généraux, il est tout de même possible d'y parvenir grâce à une recherche Internet contenant les mots-clés « SAE » ou « Services aux entreprises ». Les prestataires de services aux entreprises que nous avons interrogés indiquent que les employeuses et les employeurs les trouvent généralement par l'intermédiaire de Services Québec qui offre des subventions de formation de francisation du personnel. Les prestataires ont aussi signalé que les agences gouvernementales privilégient les programmes offerts par les établissements d'enseignement plutôt que ceux offerts au privé.

Besoins et lacunes

OBSTACLES D'ACCÈS

Certains obstacles se présentent au moment de repérer des programmes, s'y inscrire et y participer jusqu'à la fin. Ceux-ci limitent l'accès aux PFMO. Les obstacles se répartissent en plusieurs catégories, y compris l'accessibilité pratique et personnelle et les obstacles sociaux, culturels et émotionnels.

Parmi les obstacles qui peuvent limiter l'accès aux programmes, notons :

- la faible disponibilité des programmes surtout hors de la région de Montréal
- · la proximité avec le lieu de résidence et le transport
- •l'engagement temporel et le calendrier des cours
- •les frais et l'accessibilité des services de garde d'enfants
- •le coût des programmes, même lorsque subventionnés
- l'accès à Internet et à de l'équipement informatique et la littératie numérique, particulièrement dans le cas des nombreux programmes qui ont transité à une formule numérique en raison de la pandémie
- •le manque d'information et d'accommodements pour les personnes présentant différents handicaps
- ·la perception du manque de sécurité psychosociale en classe
- •le manque de confiance à l'égard de sa maîtrise de la langue.

Une gamme de facteurs peut dissuader les apprenantes et les apprenants de profiter pleinement des programmes de francisation offerts à la main-d'œuvre, dont l'horaire de cours, les responsabilités familiales, les obligations scolaires, les engagements professionnels et la recherche d'emploi. Les spécialistes interrogé·e·s font valoir qu'il faut miser sur l'encouragement et le soutien, le renforcement de la confiance des apprenantes et des apprenants et l'offre de contextes qui favorisent l'apprentissage de la langue au travail. Combiner l'apprentissage de la langue et le travail est une occasion pour la population active d'acquérir des compétences professionnelles et linguistiques tout en touchant un salaire, un avantage indéniable pour encourager la participation.

ADMISSIBILITÉ

Les critères d'admissibilité compliquent singulièrement l'accès aux programmes subventionnés. En effet, les critères varient parfois en fonction du statut d'emploi, du statut d'immigration, du lieu de résidence et du niveau minimum de maîtrise du français. En outre, ils ne sont parfois pas bien définis et difficiles à déterminer. Les programmes qui n'affichent pas explicitement leurs critères d'admissibilité exigent des sollicitations au hasard pour connaître l'information, si bien que l'information transmise dépend de la personne au bout du fil.



Discussion

Il faut, au Québec, un système complet de programmes pour la main-d'œuvre en français. Parmi les 608 053 Québécois·e·s d'expression anglaise présents sur le marché du travail, environ 190 000 ne se sont pas identifiés comme bilingues anglais-français lors du recensement de 2016. Il a déjà été établi que la maîtrise du français fait obstacle à la recherche d'emploi des Québécois·e·s d'expression anglaise et à leur rétention sur le marché du travail québécois (Table ronde provinciale sur l'emploi, à venir). Même lorsque les Québécois·e·s d'expression anglaise maîtrisent bien le français, les freins liés à la discrimination linguistique et à la confiance peuvent avoir une incidence négative sur leurs perspectives d'emploi (Table ronde provinciale sur l'emploi, à venir; Bourhis et Carignan, 2010). Les PFMO peuvent également jouer un rôle important dans la lutte contre le chômage. Sur les 608 053 Québécois·e·s d'expression anglaise présents sur le marché du travail, plus de 54 000 se sont identifiés comme chômeurs lors du recensement de 2016. Environ 16 800 de ces Québécois·e·s d'expression anglaise au chômage ne se sont pas identifiés comme bilingues anglais-français.

Dans notre examen des PFMO offerts, nous en avons relevé 154 qui ciblent les personnes cherchant à intégrer le marché du travail et à améliorer leur employabilité. De ces programmes, 91 sont offerts aux entreprises et à leur personnel. Les 63 autres sont des cours généraux non limités aux entreprises et ouverts au plus grand nombre.

ACCÈS AUX PROGRAMMES

Dans le panorama québécois des PFMO, la disponibilité des programmes et les disparités régionales sont au cœur des préoccupations. Peu de programmes sont offerts dans des collectivités à haut taux de chômage (Côte-Nord, Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, le Nord-du-Québec). La plupart des programmes trouvés sont donnés par des centres d'éducation aux adultes et des établissements d'enseignement postsecondaires. Ils sont donc peu accessibles pour les gens de régions éloignées ou faisant face à des obstacles

liés à la proximité. Compte tenu de ces lacunes dans la disponibilité et l'accessibilité, les personnes ayant le plus besoin de francisation pour intégrer le marché du travail ont parfois à parcourir de longues distances ou à déménager afin d'accéder à la formation, inaccessible dans leur région. Le fait de ne pas être en mesure d'atteindre un certain niveau de français dans une société où le français est la langue de travail et de la vie citoyenne peut générer son lot de stress social, émotionnel et mental. C'est particulièrement vrai lorsque la maîtrise du français fait obstacle au décrochage d'un emploi.

Le ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration offre des cours de francisation spécialisés aux immigrants dans des secteurs prioritaires tels que les soins de santé et l'administration. Bien que ces cours ne soient actuellement accessibles qu'aux immigrants, ils constituent un exemple d'approches novatrices visant à la fois à fournir une formation professionnelle et à répondre aux besoins du marché du travail. Il faut davantage de programmes qui ciblent les apprenant·e·s de langue française travaillant ou cherchant à travailler dans des secteurs hautement prioritaires. En 2021, le ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale a annoncé l'Opération main-d'œuvre, un plan à pallier aux pénuries de main-d'œuvre généralisées dans plusieurs secteurs prioritaires et stimuler la croissance économique du Québec. Les principaux secteurs ciblés sont la santé et les services sociaux, l'éducation, les services de garde éducatifs à l'enfance, les technologies de l'information, le génie et la construction (ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, 2021). Les PFMO peuvent être conçus de manière à s'arrimer aux besoins du marché du travail et à cibler la main-d'œuvre des secteurs prioritaires qui ont besoin de cours de francisation adaptés à leur emploi. Ces programmes devraient être offerts à tous les membres de la population québécoise, qu'ils soient immigrants ou non. La fausse croyance selon laquelle seuls les immigrants peuvent avoir besoin de cours de français est non seulement fausse, mais elle constitue un obstacle à l'élaboration et à la prestation de programmes destinés à l'ensemble des apprenants de la langue au Québec.

Discussion

S'ADAPTER AUX BESOINS DU MARCHÉ DU TRAVAIL

Les programmes devraient également être élargis et universalisés afin d'en démocratiser l'accès. Les programmes universels peuvent permettre de prendre en compte toute la population active du Québec et de lui offrir une formation linguistique axée sur le travail. Les programmes ciblés sont également nécessaires afin de combler les problèmes d'emploi particuliers auxquels font face les groupes vulnérables sur le marché du travail. Les jeunes ni en emploi, ni aux études, ni en formation (NEEF), les femmes, les travailleuses et travailleurs âgé·e·s, les parents, les personnes handicapées, les personnes vivant en région éloignée, les personnes au chômage, les personnes à faible revenu et les minorités visibles sont tous des groupes qui se heurtent à des difficultés particulières sur le marché du travail du Québec. Les programmes de francisation devraient miser sur la réduction des obstacles à l'accès au marché du travail et aider les groupes vulnérables à obtenir la formation linguistique dont ils ont besoin pour bien s'y intégrer. Il faut absolument que le gouvernement subventionne ces programmes afin qu'une majorité d'entre eux demeurent gratuits ou peu coûteux.

Les programmes novateurs qui offrent des expériences d'apprentissage intégré au travail ont un potentiel intéressant. Ils permettent aux personnes d'apprendre le français et, en parallèle, de toucher une rémunération, d'acquérir de l'expérience pertinente et de s'immerger dans un environnement inclusif en français. Il faut plus de programmes qui allient expérience de travail et cours de francisation, surtout pour les travailleuses et travailleurs qui ne peuvent se permettre de renoncer à leur source de revenus pour parfaire leur francisation à temps complet.

MOBILISER LES PARTIES PRENANTES

Afin d'accroître la participation au marché du travail et l'employabilité des personnes, toutes les parties prenantes du secteur de la francisation, y compris les prestataires

de programmes et les prestataires de service de l'emploi, doivent s'assurer que la formation donnée dans le secteur est adéquate. En s'impliquant davantage, les parties prenantes contribueront à améliorer l'offre de programmes et veilleront à ce que ceux-ci répondent aux besoins actuels de la main-d'œuvre. Les prestataires de programmes interrogés notent la nécessité de tisser plus de partenariats entre les parties prenantes gouvernementales et non gouvernementales. Cela permettrait de fixer des normes de cursus, de faire rayonner davantage les programmes et de simplifier les subventions et les formes de soutien offertes aux employeuses et aux employeurs, aux participantes et aux participants et aux prestataires.

Les entreprises québécoises en connaissent bien peu sur les programmes et subventions gouvernementales à leur disposition pour franciser leur personnel. Les décideuses et décideurs politiques doivent déployer plus de moyens pour informer les entreprises de la disponibilité des subventions et de programmes de francisation. Nos recherches antérieures indiquent que des employeuses et employeurs seraient prêt·e·s à fournir des cours de francisation à leur personnel si on mettait les ressources à leur disposition (Table ronde provinciale sur l'emploi, à venir).

La formation en français langue seconde au Québec doit toujours viser à doter les non-francophones des compétences linguistiques pour vivre et travailler dans la province. Pendant la pandémie de COVID-19, le gouvernement québécois a réagi rapidement et avec souplesse aux besoins du marché du travail en rehaussant les sommes investies dans la formation de la main-d'œuvre. Cette réaction a permis de doter la main-d'œuvre québécoise des compétences nécessaires afin d'évoluer dans le marché du travail en rapide mutation. Or, il faut diversifier les investissements en formation professionnelle afin d'intégrer un système complet de PFMO. Bâtir un système qui répond aux problèmes d'accessibilité et de disponibilité est le seul moyen de ne laisser personne pour compte.



Conclusion et recommandations

Vu l'évolution des politiques de langue au Québec au cours des dernières décennies, il est plus que jamais crucial que les personnes qui cherchent du travail au Québec aient accès à des cours professionnels de francisation gratuites et accessibles. Et pour ce faire, les décideuses et décideurs politiques doivent investir dans l'établissement d'un système complet de programmes de main-d'œuvre en langue française accessible au plus grand nombre, facile à trouver et conçu pour lever les obstacles à l'emploi des minorités linguistiques.

À l'issue de notre examen du portrait actuel des programmes destinés à la main-d'œuvre québécoise, nous notons qu'il est possible de faire mieux dans la prestation de programmes de francisation pour la main-d'œuvre. Voici nos recommandations :

- **Élargir l'offre de PFMO au Québec**Élargir l'offre de PFMO au Québec pour garantir l'accès à toutes les personnes ayant besoin d'un cours de francisation axé sur le marché du travail québécois.
- Augmenter la disponibilité des programmes

 Augmenter la disponibilité des programmes afin de combler les manques en région, particulièrement pour les personnes hors des centres urbains.
- Établir des programmes universels
 Établir des programmes universels et ciblés afin de remédier aux obstacles
 d'admissibilité et d'accès, y compris ceux liés au statut d'emploi et à la région.
- Concevoir des programmes plus inclusifs
 Concevoir des programmes desservant un large éventail d'apprenantes et d'apprenants (jeunes, personnes handicapées, personnes nées au Québec, personnes migrantes interprovinciales, personnes nouvellement diplômées, parents, personnes proches aidantes).

Adapter les programmes aux besoins de la population active

Réviser les programmes pour qu'ils reflètent mieux les besoins de la population active, y compris des personnes sans emploi, en situation de sous-emploi ou cherchant à intégrer des secteurs en demande comme la santé, les services sociaux, la construction et l'éducation.

- Améliorer la collaboration interministérielle

 Que les divers ministères du gouvernement, dont le ministère de l'Immigration,
 de la Francisation et de l'Intégration, le ministère du Travail, de l'Emploi et de la
 Solidarité sociale et le ministère de l'Éducation, collaborent à l'élaboration de
 programmes qui servent les objectifs de la promotion de la langue française tout
 en relevant les défis de l'emploi pour tous les apprenants linguistiques.
 - Concevoir les PFMO autrement
 Concevoir des PFMO en tenant compte des apprenantes et apprenants les plus vulnérables.

Conclusion et recommandations

À l'issue de notre examen du portrait actuel des programmes destinés à la main-d'œuvre québécoise, nous notons qu'il est possible de faire mieux dans la prestation de programmes à la population active non francophone. Voici nos recommandations :

- Accroître le financement pour offrir un soutien complet

 Accroître le financement pour offrir un soutien complet aux apprenantes et apprenants, notamment par la rémunération de la formation et l'aide financière pour le transport et la garde d'enfants pendant les cours de francisation.
- Augmenter le financement destiné aux organismes communautaires
 Augmenter le financement destiné aux organismes communautaires locaux,
 compte tenu de leur proximité avec d'éventuels participants et participantes.
 Les organismes desservant les communautés d'expression anglaise sont bien
 placés pour accueillir et soutenir les membres. Elles ont une posture de choix
 pour mettre en œuvre des modèles de cours de francisation qui répondent à la
 réalité locale du marché du travail tout en augmentant la couverture régionale.
- Mettre en place un répertoire centralisé de tous les programmes de francisation

Mettre en place une base de données numérique centralisée, financée par le gouvernement du Québec, qui répertorie tous les programmes de francisation subventionnés. La base de données doit inclure de l'information détaillée sur les programmes comme l'état du programme, l'horaire des cours, le nombre de places, les objectifs du programme, les critères d'admissibilité, l'information liée à l'accessibilité et le soutien financier disponible.

- Améliorer la repérabilité des programmes

 Le gouvernement du Québec et les prestataires de programmes doivent s'efforcer d'améliorer la repérabilité des programmes, par l'annonce et la promotion des PFMO en anglais, afin de les faire connaître à la communauté d'expression anglaise.
- Améliorer la sensibilisation par rapport aux subventions

 Améliorer la sensibilisation par rapport aux subventions auxquelles les entreprises peuvent avoir accès lorsqu'il s'agit de pour la francisation de leurs employés.



Références

Adaptation de Statistique Canada. (2016).

Population dans les ménages privés par certaines caractéristiques démographiques, culturelles, de la scolarité, de la population active et du revenu (984), première langue officielle parlée (6), âge (8B) et sexe (3), au Québec, les MRC de la province et les régions administratives du Québec, Recensement de 2016 – Données-échantillon (25 %), [tableau sur mesure].

Bourhis, R. Y., et Sioufi, R. (2021).

Anglophone and Francophone Desire to Stay or Leave Quebec: A Study of Quebec-Born Undergraduates in Montreal. L. O'Donnell, P. Donovan, & B. Lewis (éditeurs), La Charte. La loi 101 et les Québécois d'expression anglaise. Les Presses de l'Université Laval. [en ligne] https://doi.org/10.2307/j.ctv1v7zcqp

Bourhis, R., et Carignan, N. (2010).

« Linguicism in Quebec and Canada », Our Diverse Cities. Thematic Issue: Immigration and Diversity, Vol.7, Printemps: 156-157.

Canadian Heritage. (2011).

A portrait of the English-speaking communities in Québec. Ottawa: Government of Canada, Heritage Canada – Official Languages Support Programs Branch. Retrieved from: https://www.ic.gc.ca/eic/site/com-com.nsf/vwapj/CANHER_June2011_eng.pdf/\$file/CANHER_June2011_eng.pdf

Gouvernement du Québec. (5 janvier 2022).

Formation de la main-d'œuvre.[en ligne]
https://www.quebec.ca/emploi/formation/
Gouvernement du Québec. (29 mars 2021).
Apprendre le français. [en ligne]
https://www.quebec.ca/education/apprendre-le-français

Ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration. (2021).

Programme d'intégration linguistique pour les immigrants: 2021-2022. Gouvernement du Québec. [en ligne] http://www.mifi.gouv.gc.ca/publications/fr/divers/Pili.pdf

Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale. (2021).

Opération main-d'œuvre: Mesures ciblées pour des secteurs prioritaires. Gouvernement du Québec. [en ligne] https://cdn-contenu.quebec.ca/cdn-contenu/adm/min/travail-emploi-solidarite-sociale/documents/RA_operation_maindoeuvre.pdf?1638290208

Table ronde provinciale sur l'emploi.

(À venir). Employment Issues and Needs Report. Document de travail.

Statistique Canada. (5 octobre 2021).

Première langue officielle parlée par la personne. Gouvernement du Canada. [en ligne] https://www23. statcan.gc.ca/imdb/p3Var.pl?Function=DEC&ld=34004

Turcotte, M. (2019).

Résultats du Recensement de 2016 : Le bilinguisme français-anglais chez les enfants et les jeunes au Canada. Statistique Canada. [en ligne] https://www150.statcan.gc.ca/n1/fr/pub/75-006-x/2019001/article/00014-fra.pdf?st=deOjVXDC

YES (Youth Employment Services) Montreal. (2018).

Youth unemployment: It's everyone's issue. YES Montreal, [en ligne] https://yesmontreal.ca/wp-content/uploads/Recommendations_Report_Complete.pdf

Annexe

MONTRÉAL

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Cours général	French for the Workplace	French for the Workplace Level I	https://www.concordia.ca/cce/ programs/french-workplace.html	Université Concordia, Continuing Education	Université
Cours général	French for the Workplace	French for the Workplace Level II	https://www.concordia.ca/cce/ programs/french-workplace.html	Université Concordia, Continuing Education	Université
Cours général	Speak French in the Workplace	Français en contexte professionnel	https://ecoledelangues.umontreal.ca/ formations/francais-professionnel/	Université de Montréal Faculté de l'éducation permanente École de langues	Université
Cours général	Certificats diplômants en français langue seconde : Certificat en français langue seconde : culture, études et travail	Communication en contexte professionnel	https://admission.umontreal.ca/ programmes/certificat-en-francais- langue-seconde-culture-etudes-et- travail/structure-du-programme/	Université de Montréal Faculté de l'éducation permanente École de langues	Université
Cours général	Certificats diplômants en français langue seconde : Certificat en français langue seconde : culture, études et travail	Français langue de l'entreprise	https://admission.umontreal.ca/ programmes/certificat-en-francais- langue-seconde-culture-etudes-et- travail/structure-du-programme/	Université de Montréal Faculté de l'éducation permanente École de langues	Université
Cours général	Certificats diplômants en français langue seconde : Certificat en français langue sec- onde : culture, études et travail	Français du droit	https://admission.umontreal.ca/ programmes/certificat-en-francais- langue-seconde-culture-etudes-et- travail/structure-du-programme/	Université de Montréal Faculté de l'éducation permanente École de langues	Université
Cours général	Certificats diplômants en français langue seconde : Certificat en français langue seconde : culture, études et travail	Français scientifique et technique	ttps://admission.umontreal.ca/ programmes/certificat-en-francais- langue-seconde-culture-etudes-et- travail/structure-du-programme/	Université de Montréal Faculté de l'éducation permanente École de langues	Université
Cours général	Certificats diplômants en français langue seconde : Certificat en français langue sec- onde : culture, études et travail	Français des sciences de la santé	https://admission.umontreal.ca/ programmes/certificat-en-francais- langue-seconde-culture-etudes-et- travail/structure-du-programme/	Université de Montréal Faculté de l'éducation permanente École de langues	Université

Annexe

MONTRÉAL

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Cours général	Certificats diplômants en français langue seconde : Certificat en français langue sec- onde : culture, études et travail	Français de la gestion des affaires	https://admission.umontreal.ca/ programmes/certificat-en-francais- langue-seconde-culture-etudes-et- travail/structure-du-programme/	Université de Montréal Faculté de l'éducation permanente École de langues	Université
Cours général	Certificat de compétences – Français pour la communication professionnelle	YCFR 215 : French Grammar at Work	https://www.mcgill.ca/ continuingstudies/fr/programme/ francais-pour-la-communication- professionnelle-temps-partiel	Université McGill, École d'éducation permanente	Université
Cours général	Certificat de compétences – Français pour la communication professionnelle	YCFR 316 : French Vocabulary in the Workplace	https://www.mcgill.ca/ continuingstudies/fr/programme/ francais-pour-la-communication- professionnelle-temps-partiel	Université McGill, École d'éducation permanente	Université
Cours général	Certificat de compétences – Français pour la communication professionnelle	YCFR 415 : French Writing Techniques for the Workplace	https://www.mcgill.ca/ continuingstudies/fr/programme/ francais-pour-la-communication- professionnelle-temps-partiel	Université McGill, École d'éducation permanente	Université
Cours général	Certificat de compétences – Français pour la communication professionnelle	YCFR 416: French Written Communication Strategies for the Workplace	https://www.mcgill.ca/ continuingstudies/fr/programme/ francais-pour-la-communication- professionnelle-temps-partiel	Université McGill, École d'éducation permanente	Université
Cours général	Cours de français	French for Professionals	https://www.vaniercollege.qc.ca/ language-school/programs/part-time- french/?lang=fr	Collège Vanier	CÉGEP
Cours général	Français pour la communication écrite en milieu de travail		https://www.mcgill.ca/ continuingstudies/fr/programme/ francais-pour-la-communication- ecrite-en-milieu-de-travail-en-ligne	Université McGill, École d'éducation permanente	Université
Cours général	French Programs	Français à des fins spécifiques Français pour le domaine de la santé	https://www.mcgill.ca/ continuingstudies/fr/programme/ french-medical-purposes-program	Université McGill, École d'éducation permanente	Université

Annexe

MONTRÉAL

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Cours général		Cours de langue en entreprise	https://sullivan-language.qc.ca/ langue-des-affaires/	Centre de langue Sullivan	Organisme privé
Cours général	Tremplin DEC pour immigrants allophones	Plan d'action académique et professionnel	https://www.cegepsl.qc.ca/ formations/tremplin-dec-pour- immigrants-allophones/	Cégep de Saint-Laurent	CÉGEP
Cours général	Langues et francisation	Français des affaires	https://www.cvm.qc.ca/formation/ francais-des-affaires/	Le Centre linguistique de la formation continue et aux entreprises du cégep du Vieux Montréal	CÉGEP
Cours général	French For The Workforce (français pour la main-d'œuvre)		https://yesmontreal.ca/ french-for-the-workforce/	YES	Organisme communautaire/ sans but lucratif
Cours général	Certificat en français et anglais : l'expérience montréalaise	Français des affaires	https://etudier.uqam.ca/ programme?code=4569	École de langues de l'UQAM	Université
Cours général	Certificat en français et anglais : l'expérience montréalaise	Correspondance et rédaction administratives	https://etudier.uqam.ca/ programme?code=4569	École de langues de l'UQAM	Université
Cours général	Certificat en français et anglais : l'expérience montréalaise	Français des affaires	https://www.cgodin.qc.ca/ formation-continue/programme/ francais-des-affaires/	Cégep Gérald Godin	CÉGEP
Cours général	Cours de français spécialisés - financés par le MIFI	Administration, droit et affaires	https://www.cvm.qc.ca/ formation/cours-francais- specialises-finances-mifi/	Cégep du Vieux-Montréal	CÉGEP
Cours général	Cours de français spécialisés - financés par le MIFI	Génie et sciences appliquées	https://www.cvm.qc.ca/ formation/cours-francais- specialises-finances-mifi/	Cégep du Vieux-Montréal	CÉGEP

MONTRÉAL

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Cours général	Cours de français spécialisés - financés par le MIFI	Santé	https://www.cvm.qc.ca/ formation/cours-francais- specialises-finances-mifi/	Cégep du Vieux-Montréal	CÉGEP
Cours général	Cours de français spécialisés - financés par le MIFI	Soins infirmiers	https://www.cvm.qc.ca/ formation/cours-francais- specialises-finances-mifi/	Cégep du Vieux-Montréal	CÉGEP
Cours général	Francisation	Spécialisé pour le domaine de la santé	https://www.bdeb.qc.ca/ communaute/francisation/	Collège Bois-de-Boulogne	CÉGEP
Cours général	Cours de français, langue seconde	Cours de français, langue seconde	https://ecoledelanguesgrandmaison. com/cours-de-francais-langue- seconde/	École de langues GrandMaison	Organisme privé
Cours général		French courses	https://clicmontreal.com/en/ french-courses-montreal/	École de langue CLIC Montréal	Organisme privé
Cours général		French courses	https://clicmontreal.com/en/ french-courses-montreal/	École de langue CLIC Montréal	Organisme privé
Service aux entreprises	Speak French in the Workplace		https://ecoledelangues.umontreal. ca/en/programs/customized- non-credit-programs/	Université de Montréal Faculté de l'éducation permanente École de langues	Université
Service aux entreprises	French as a Second Language courses for working people		https://www.collegemv.qc.ca/English/ free-french-as-a-second-language- courses-for-working-people	Cégep Marie-Victorin	CÉGEP
Service aux entreprises	Francisation et formation de base en entreprise		http://www.cspi.qc.ca/cse/ coursFrancisation.php	Centre de Service aux Entreprise de Pointe de L' île	Organisme communautaire/ sans but lucratif
Service aux entreprises	Francisation des entreprises		https://www.facebook. com/AccIrCCMM/	Services ACCLR	Organisme communautaire/ sans but lucratif

MONTRÉAL

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Service aux entreprises		J'apprends le français	https://www.ccmm.ca/fr/services/ japprends-le-francais/	Chambre de Commerce du Montréal Métropolitain	Organisme communautaire/ sans but lucratif
Service aux entreprises	Français SAE - formations offertes aux entreprises	6 types of workshops for businesses: conjugaison, conversation française, évaluation des compétences linguistiques, grammaire, interagir en français au travail	https://www.cgodin.qc.ca/ formation-continue/francais-sae/	Cégep Gérald-Godin Formation continue et services aux entreprises	CÉGEP
Service aux entreprises	Cours de langue en entreprise. Accrédité par Emploi-Québec dans le cadre de la loi 90 du 1 % de formation en entreprise		https://www.ymcalanguages.com/fr/ YMCA-Ecole-de-langues/Campus- de-Montreal/Cours-en-entreprise	École internationale de langue YMCA, Solutions linguistiques en entreprise	Organisme privé
Service aux entreprises	Francisation		https://entreprises.servicescsmb.com/ francisation/	Centre de services scolaire Marguerite-Bourgeoys	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Service aux entreprises	Conception de programmes sur mesure	Accounting, A Serious Game	https://www.lefepcoop.ca/ nos-services/conception-de- programmes-sur-mesure/	Lefep coop	Organisme communautaire/ sans but lucratif
Service aux entreprises	Francisation of the employee		https://rmrecrutement.ca/en/services/	RM Recrutement International	Organisme privé
Service aux entreprises		Language training and skills assessment	https://groupeldl.com/fr/services	Groupe LDL	Organisme privé
Service aux entreprises		Corporate language course	https://elam.ca/en/language-courses	ELAM	Organisme privé
Service aux entreprises	Francisation		https://clicmontreal.com/en/ francization-courses-montreal/	École de Langue CLIC Montréal	Organisme privé
Service aux entreprises	Corporate Programs	Corporate language course	https://clicmontreal.com/en/ corporate-programs-montreal/	École de Langue CLIC Montréal	Organisme privé
Service aux entreprises	Agrifrancisation		https://uplus.upa.qc.ca/ formation/agrifrancisation/	Syndicat des producteurs agricoles	Syndicat

ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Cours général	Centre Élisabeth-Bruyère		https://www.cssrn.gouv.qc.ca/plusloin	La formation générale des adultes (au centre Élisabeth-Bruyère)	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Cours général	French as a second language	Federal Government Courses	https://www.clicnetwork.com/Abitibi https://clicnetwork.com/ francisation.php	CLIC Network - Abitibi	Organisme privé
Service aux entreprises	Francisation Program	Corporate Courses	https://clicnetwork.com/ francisation.php	CLIC Network - Abitibi	Organisme privé
Service aux entreprises	Agrifrancisation		https://uplus.upa.qc.ca/formation/ agrifrancisation-centre-du-quebec/	Syndicat des producteurs agricoles	Syndicat

ESTRIE

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Cours général	FISEQ (Francisation et intégration socioprofessionnelle en entreprise au Québec)		Not as up-to-date website: http:// newhorizons.etsb.qc.ca/esl-fsl/ Page Facebook : www.facebook. com/newhorizons2365	New Horizons Adult Education Centre	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Cours général	Le développement des compétences de base/alphabétisation		http://fga.cshc.qc.ca/page. php?p=69&tc=t&tm=h	Centre de services scolaire des Hauts-Cantons (CSSHC), Centre d'éducation des adultes	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Cours général			http://crifa.cshc.qc.ca/fr/page. php?p=2&tc=t&tm=w	Centre de formation professionnelle de Coaticook - CRIFA	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Cours général	Cours de français ou de francisation	Pour professionnels	https://clicmonteregie.com/ cours-de-francais/	CLIC Montérégie	Organisme privé

ESTRIE

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Service aux entreprises	Cours de français ou de francisation	Pour entreprises	https://clicmonteregie.com/ cours-de-francais/	CLIC Montérégie	Organisme privé
Service aux entreprises	Francisation	Corporate courses	https://www.clicnetwork. com/Sherbrooke/	CLIC Sherbrooke	Organisme privé
Service aux entreprises	Francisation en entreprise	Francisation	https://sae-estrie.gouv.qc.ca/ formations/francisation-en-entreprise/	SAE Estrie - Services aux entreprises	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Service aux entreprises	Francisation	Francisation en entreprise	https://sae-estrie.gouv.qc.ca/ formations/francisation/	SAE Estrie - Services aux entreprises	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Service aux entreprises	Agrifrancisation		https://uplus.upa.qc.ca/formation/agrifrancisation-centre-du-quebec/	Syndicat des producteurs agricoles	Syndicat

OUTAOUAIS

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Cours général	French as a Second Language (Français langue seconde) – EMPLOI QUÉBEC		https://www.cegep-heritage. qc.ca/conted/business-services/ languages-french-and-english/ overview-languages	Cégep Heritage College - Continuing education	CÉGEP
Cours général	FSL conversation (Conversation de français langue seconde)		https://www.cegep-heritage.qc.ca/ conted/personal-development/ languages/languages	Cégep Heritage College - Continuing education	CÉGEP
Cours général	Apprendre le français, nouvelle langue		https://cea.csdraveurs.qc.ca/ apprendre-le-francais-nouvelle-langue/	Centre d'éducation des adultes des Draveurs	Centre de services scolaire/Commission scolaire

OUTAOUAIS

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Service aux entreprises	Francisation en entreprise	Francais pour entreprises - Langues	http://fc.cegepoutaouais.qc.ca/ index.php/services-aux-entreprises	Cegep Outaouais - Formation continue pour adultes et entreprises	CÉGEP
Service aux entreprises	French as a Second Language	French Business Services Beginner levels (1 & 2) Intermediate levels (1 & 2) Conversation - Advanced level	https://sae-estrie.gouv.qc.ca/ formations/francisation-en-entreprise/	Cegep Outaouais - Formation continue pour adultes et entreprises	CÉGEP
Service aux entreprises	French as a Second Language	French Business Communications - all levels	https://www.cegep-heritage. qc.ca/conted/business-services/ languages-french-and-english/ french-as-a-second-language	Cégep Heritage College - Continuing education	CÉGEP
Service aux entreprises	Agrifrancisation		https://uplus.upa.qc.ca/formation/ agrifrancisation-centre-du-quebec/	Syndicat des producteurs agricoles	Syndicat

BAS SAINT-LAURENT

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Cours général	French as a second language	Federal Government Courses	https://clicnetwork.com/Rimouski https://clicnetwork.com/ francisation.php	CLIC Network	Private
Service aux entreprises	Francization French for Foreign Workers' program	Corporate Courses	https://clicnetwork.com/Rimouski https://clicnetwork.com/ francisation.php	CLIC Network	Private
Service aux entreprises	Français - langue seconde		https://www.formationextra.com/ formation-continue/ateliers-de- formation/francais-langue-seconde	Formation Extra - Cégep de La Pocatière	CÉGEP
Service aux entreprises	Agrifrancisation		https://uplus.upa.qc.ca/formation/agrifrancisation-centre-du-quebec/	Syndicat des producteurs agricoles	Syndicat

CAPITALE-NATIONALE

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Cours général	Français et expérience de travailk		https://learningfrenchinquebec. com/fr/programmes-pour-adultes/ francais-pour-adultes/francais- et-experience-de-travail/	École d'immersion française Edu-inter	Organisme privé
Cours général	Francisation des immigrants	Cours spécialisé en administration, droit et affaires	https://www.flsh.ulaval. ca/ecole-langues/etudes/ francisation-des-immigrants	Faculté des lettres et des sciences humaines École de langues de l'Université Laval	Université
Cours général	Centre d'auto-apprentissage (CAFI)		https://dfc.csfoy.ca/francisation/ centre-dauto-apprentissage-cafi/	Cégep de Sainte-Foy, Formation continue et services aux entreprises	CÉGEP
Service aux entreprises	Perfectionnement en français	Rédiger des documents administratifs: le français des affaires FRA-102-TP	https://fc.cegepgarneau.ca/rediger- des-documents-administratifs-le- francais-des-affaires	Formation continue et services aux entreprises, Cégep Garneau	CÉGEP
Service aux entreprises	Francisation en entreprise	Service adapté de francisation en milieu de travail	https://dfc.csfoy.ca/francisation/ francisation-en-entreprise/	Cégep de Sainte-Foy, Formation continue et services aux entreprises	CÉGEP
Service aux entreprises	Francisation en entreprise		https://saedesdecouvreurs.com/nos- formations/francisation-en-entreprise	Services aux entreprises des Découvreurs	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Service aux entreprises	Francisation en milieu de travail		https://www.r2000.qc.ca/index.php/ entreprises/83-employeurs/281- francisation-en-milieu-de-travail	Centre R.I.R.E. 2000	Organisme communautaire/ sans but lucratif
Service aux entreprises	Agrifrancisation		https://uplus.upa.qc.ca/formation/ agrifrancisation-centre-du-quebec/	Syndicat des producteurs agricoles	Syndicat

CENTRE-DU-QUÉBEC

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Cours général	Parcours d'insertion régulier		https://www.prise.ca/insertion-sociale	PRISE Partenaires régionaux pour l'insertion sociale par l'économique	Organisme communautaire/ sans but lucratif
Service aux entreprises	Francisation en milieu de travail		https://www.cegepdrummond. ca/inc/nos-services/	Cégep de Drummondville, inc. Formation conseil aux entreprises	CÉGEP
Service aux entreprises	Programme de francisation CLIC	Cours de français	https://www.clicserviceslinguistiques. com/services/cours-de-fran-c3-87ais	CLIC Services linguistiques (Victoriaville)	Organisme privé
Service aux entreprises	Programme de francisation CLIC		https://www.clicserviceslinguistiques. com/services/cours-de-fran-c3-87ais	CLIC Services linguistiques (Drummondville)	Organisme privé
Service aux entreprises	Agrifrancisation		https://uplus.upa.qc.ca/formation/ agrifrancisation-centre-du-quebec/	Syndicat des producteurs agricoles	Syndicat

CHAUDIÈRE-APPALACHES

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Service aux entreprises	Francisation en entreprise		https://web.csdn.qc.ca/ francais-en-entreprise	Centre de services scolaire des Navigateurs, Formation continue et services aux entreprises	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Service aux entreprises	Formation des travailleurs Francisation		https://www.csbe.qc.ca/ sae-entreprise/Formation_ des_travailleurs/Formations/ Francisation.html	Commission scolaire de la Beauce- Etchemin, Services aux entreprises	Centre de services scolaire/Commission scolaire

CHAUDIÈRE-APPALACHES

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Service aux entreprises	Francisation en entreprise		http://www.cfpletremplin.com/ services-aux-entreprises/ francisation-des-t-e-t/	Centre de services scolaire des Appalaches, Centre de formation professionnelle le tremplin	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Service aux entreprises	Francisation	Cours de francisation en entreprise	https://clicquebec.ca/#nos-services	CLIC Québec	Organisme privé
Service aux entreprises	Agrifrancisation		https://uplus.upa.qc.ca/formation/ agrifrancisation-centre-du-quebec/	Syndicat des producteurs agricoles	Syndicat

CÔTE-NORD

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Cours général	Cours sur mesure pour notre région		https://www.abccotenord.com/services	ABC Côte-Nord	Organisme communautaire/ sans but lucratif
Service aux entreprises	Service aux entreprises et à la communauté de la Minganie	Français mise à niveau	https://www.csmcn.qc.ca/fr/ service-aux-entreprises.htm	Centre de services scolaire de la Moyenne-Côte-Nord	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Service aux entreprises	Agrifrancisation		https://uplus.upa.qc.ca/formation/ agrifrancisation-centre-du-quebec/	Syndicat des producteurs agricoles	Syndicat

GASPÉSIE-ÎLES-DE-LA-MADELEINE

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Service aux entreprises	Francisation en entreprise		https://www.cfchic-chocs. com/services-aux-entreprises- formation-continue	Centre de services scolaire des Chic-Chocs, Services aux entreprises	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Service aux entreprises	Agrifrancisation		https://uplus.upa.qc.ca/formation/ agrifrancisation-centre-du-quebec/	Syndicat des producteurs agricoles	Syndicat

LANAUDIÈRE

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Service aux entreprises	Francisation en entreprise		https://www.centremultiservice.ca/ sae/francisation-en-entreprise	Centre multiservice des Samares	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Service aux entreprises	Agrifrancisation		https://uplus.upa.qc.ca/formation/ agrifrancisation-centre-du-quebec/	Syndicat des producteurs agricoles	Syndicat

LAURENTIDES

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Cours général	Cours de langues		https://www.linguapraxis. ca/index-5EN.html	École Lingua Praxis inc.	Organisme privé
Cours général	Cours intensif de français en ligne		https://www.accentunique.com/ online-intensive-french-course.html	Accent Unique Inc.	Organisme privé
Service aux entreprises	Français en milieu de travail		https://fcsei.cstj.qc.ca/programmes/ francais-en-milieu-de-travail/	Formation continue, Services aux entreprises et International (FCSEI) du Cégep de Saint-Jérôme (CSTJ)	CÉGEP
Service aux entreprises	Cours aux entreprises		https://www.languesmobilite. ca/fr/cours-specialises/ Cours-aux-entreprises	Langues Mobilité INC.	Organisme privé
Service aux entreprises	Cours pour entreprise		https://bilangues.com/ cours-pour-entreprise/	Bilangues - École de langues	Organisme privé
Service aux entreprises	Inconnu / aucune description		http://www.formationcontinue.clg. qc.ca/fileadmin/templates/clg-fc/ bak/images/SAE/Brochure_SAE.pdf	Collège Lionel-Groulx, Service aux entreprises	CÉGEP

LAURENTIDES

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Service aux entreprises			https://laformationbilingue.ca/ qualificaction/formations-disponibles/	Commission scolaire Sir-Wilfried-Laurier, Service aux entreprises QUALIFICACTION Formations bilingues/Bilingual training	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Service aux entreprises	Cours de langue		https://www.linguapraxis. ca/index.html	Lingua Praxis Inc.	Organisme privé
Service aux entreprises	Agrifrancisation		https://uplus.upa.qc.ca/formation/ agrifrancisation-centre-du-quebec/	Syndicat des producteurs agricoles	Syndicat

LAVAL

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Cours général	Programme rémunéré		http://textilart.ca/formation-travail/ services-participants-travailleurs	Textil'art	Organisme communautaire/ sans but lucratif
Cours général	J'apprends le français	Cours de français professionnel	https://cliclaval.ca/cours-de-francais/	CLiC Laval	Organisme privé
Service aux entreprises	Francisation (formule individuelle)		https://www.cmontmorency.qc.ca/ formation-continue-services- aux-entreprises/services-aux- entreprises/liste-des-formations/ francisation-individuelle/	Collège Montmorency Centre de formation continue Galeries Laval	CÉGEP

LAVAL

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Service aux entreprises	Français écrit pour l'usage en milieu de travail (formule individuelle)		https://www.cmontmorency.qc.ca/ formation-continue-services- aux-entreprises/services-aux- entreprises/liste-des-formations/ francais-ecrit-travail-individuelle/	Collège Montmorency Centre de formation continue Galeries Laval	CÉGEP
Service aux entreprises	Communication au travail: développer son vocabulaire technique		https://www.cmontmorency.qc.ca/ formation-continue-services- aux-entreprises/services-aux- entreprises/liste-des-formations/ communication-travail-developper- vocabulaire-technique/	Collège Montmorency Centre de formation continue Galeries Laval	CÉGEP
Service aux entreprises	Converser en français avec ses collègues sur des thèmes variés		https://www.cmontmorency.qc.ca/ formation-continue-services- aux-entreprises/services-aux- entreprises/liste-des-formations/ converser-francais-collegues/	Collège Montmorency Centre de formation continue Galeries Laval	CÉGEP
Service aux entreprises	Francisation (formation en entreprise)		https://korpus.ca/formation/ francisation/	Formation Korpus	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Service aux entreprises	Communiquer en français		https://korpus.ca/formations/ communiquer-en-francais/	Formation Korpus	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Service aux entreprises	Cours de langue (formation en ligne)		https://korpus.ca/formations/cours- de-langues-formation-en-ligne/	Formation Korpus	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Service aux entreprises	Formation en entreprise - la francisation	Cours de français pour employés étrangers	https://cliclaval.ca/formation- en-entreprise/	CLIC Laval	Organisme privé
Service aux entreprises	Agrifrancisation		https://uplus.upa.qc.ca/formation/ agrifrancisation-centre-du-quebec/	Syndicat des producteurs agricoles	Syndicat

MAURICIE

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Cours général	Francisation	Cours offerts par le gouvernement fédéra	https://clicnetwork.com/Trois-Rivieres https://clicnetwork.com/ francisation.php	CLIC Network	Organisme privé
Service aux entreprises	Français écrit - Mise à niveau		https://formation-mauricie. ca/courslacarte/francais- ecrit-mise-a-niveau/	Cégep Trois-Rivières Formation continue et services aux enterprises	CÉGEP
Service aux entreprises	Francisation en entreprise		https://formation-mauricie. ca/courslacarte/francisation- en-entreprise/	Cégep Trois-Rivières Formation continue et services aux enterprises	CÉGEP
Service aux entreprises	Francisation en ligne avec conversation virtuelle		http://formationcontinue.csduroy. qc.ca/francisation-en-ligne-avec- 2h-sem-de-conversation-virtuelle/	Centre de services scolaire du Chemin-du-Roy, Formation continue – Service aux entreprises	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Service aux entreprises	Francisation	Corporate Courses	https://clicnetwork.com/Trois-Rivieres https://clicnetwork.com/ francisation.php	Clic Network	Organisme privé
Service aux entreprises	Agrifrancisation		https://uplus.upa.qc.ca/formation/ agrifrancisation-centre-du-quebec/	Syndicat des producteurs agricoles	Syndicat

MONTÉRÉGIE

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Cours général	Cours de perfectionnement	Cours de français en soins infirmiers	https://fc.cegepmontpetit.ca/ cegep/formation-continue/cours- de-perfectionnement/francisation- specialisee-en-soins-infirmiers/	Cégep Édouard-Montpetit Formation continue	CÉGEP

MONTÉRÉGIE

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Cours général	Le français au travail et aux études		https://formationcontinuecegepsth. ca/programme/le-francais-relie- au-travail-et-aux-etudes/	Cégep de Saint-Hyacinthe, Formation continue	CÉGEP
Cours général	Cours de français ou de francisation	Pour professionnels / For Professionals	https://clicmonteregie.com/ cours-de-francais/	CLIC Montérégie (Sorel-Tracy)	Organisme privé
Cours général	Cours de français ou de francisation	Pour professionnels / For Professionals	https://clicmonteregie.com/ cours-de-francais/	CLIC Montérégie (St-Hyacinthe)	Organisme privé
Cours général	Cours de français ou de francisation	Pour professionnels / For Professionals	https://clicmonteregie.com/ cours-de-francais/	CLIC Montérégie (Beloeil)	Organisme privé
Cours général	Cours de français ou de francisation	Pour professionnels / For Professionals	https://clicmonteregie.com/ cours-de-francais/	CLIC Montérégie (Saint-Jean-sur-Richelieu)	Organisme privé
Cours général	Cours de français ou de francisation	Pour professionnels / For Professionals	https://clicmonteregie.com/ cours-de-francais/	CLIC Montérégie (Brossard)	Organisme privé
Cours général	Cours de français ou de francisation	Pour professionnels / For Professionals	https://clicmonteregie.com/ cours-de-francais/	CLIC Montérégie (Châteauguay)	Organisme privé
Cours général	Cours de français ou de francisation	Pour professionnels / For Professionals	https://clicmonteregie.com/ cours-de-francais/	CLIC Montérégie (Vaudreuil-Dorion)	Organisme privé
Cours général	Cours de français ou de francisation	Pour professionnels / For Professionals	https://clicmonteregie.com/ cours-de-francais/	CLIC Montérégie (Salaberry de Valleyfield)	Organisme privé

MONTÉRÉGIE

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Service aux entreprises	Formations à la carte	Francisation au travail	https://cegepgranby.ca/formations- a-la-carte/francisation-au-travail/	Cégep de Granby	CÉGEP
Service aux entreprises	Francisation en emploi	Volet communication orale et/ou écrite	https://www.cegepst.qc.ca/ wp-content/uploads/2020/02/ One-pager-francisation-AB.pdf	Cégep Sorel-Tracy Service aux entreprises et municipalités	CÉGEP
Service aux entreprises	Francisation des personnes immigrantes		https://www.csmv.qc.ca/ sae/entreprises/formation- subventionnee-a-100-2/formation- subventionnee-a-100/	Centre de services scolaires Marie- Victorin, Service aux entreprises et projets internationaux	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Service aux entreprises	Francisation en entreprise		https://www.cssdgs.gouv.qc.ca/ francisation-en-entreprise	Centre de services scolaire des Grandes-Seigneuries	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Service aux entreprises	Francisation		https://sae.csp.qc.ca/ categories/francisation/	Centre de services scolaire des Patriotes, Services aux entreprises et à la communauté	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Service aux entreprises	Cours de langues en entreprise		http://traducform.com/cours- de-langue-en-entreprise.php	École de langues Traducform inc.	Organisme privé
Service aux entreprises	Français langue seconde/étrangère	Pour les employés de l'entreprise	https://clicmonteregie.com/ cours-de-francais/	CLIC Montérégie (Sorel-Tracy)	Organisme privé
Service aux entreprises	Français langue seconde/étrangère	Pour les employés de l'entreprise	https://clicmonteregie.com/ cours-de-francais/	CLIC Montérégie (St-Hyacinthe)	Organisme privé
Service aux entreprises	Français langue seconde/étrangère	Pour les employés de l'entreprise	https://clicmonteregie.com/ cours-de-francais/	CLIC Montérégie (Beloeil)	Organisme privé

MONTÉRÉGIE

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Service aux entreprises	Français langue seconde/étrangère	Pour les employés de l'entreprise	https://clicmonteregie.com/ cours-de-francais/	CLIC Montérégie (Saint-Jean-sur-Richelieu)	Organisme privé
Service aux entreprises	Français langue seconde/étrangère	Pour les employés de l'entreprise	https://clicmonteregie.com/ cours-de-francais/	CLIC Montérégie (Brossard)	Organisme privé
Service aux entreprises	Français langue seconde/étrangère	Pour les employés de l'entreprise	https://clicmonteregie.com/ cours-de-francais/	CLIC Montérégie (Châteauguay)	Organisme privé
Service aux entreprises	Français langue seconde/étrangère	Pour les employés de l'entreprise	https://clicmonteregie.com/ cours-de-francais/	CLIC Montérégie (Vaudreuil-Dorion)	Organisme privé
Service aux entreprises	Français langue seconde/étrangère	Pour les employés de l'entreprise	https://clicmonteregie.com/ cours-de-francais/	CLIC Montérégie (Salaberry de Valleyfield)	Organisme privé
Service aux entreprises	Agrifrancisation		https://uplus.upa.qc.ca/formation/ agrifrancisation-centre-du-quebec/	Syndicat des producteurs agricoles	Syndicat

NORD-DU-QUÉBEC

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TYPE DE PROGRAMME	NOM DU PROGRAMMME	NOM DU COURS OU SERVICE	LIEN VERS LE PROGRAMME	NOM DE L'ÉTABLISSEMENT, DÉPARTEMENT	TYPE D'ORGANISATION
Cours général	Français : langue professionnelle		https://mastera.qc.ca/francais- langue-professionnelle.html	Cégep de Jonquière, MASTERA FORMATION CONTINUE	CÉGEP
Cours général	Francisation	Cours offerts par le gouvernement fédéral	https://clicnetwork.com/ francisation.php	CLIC Network (Saguenay)	Organisme privé
Service aux entreprises	Francisation en entreprise		http://seccol.com/fr/page/ formation-sur-mesure	Cégep de Saint-Félicien, Centre d'études collégiales à Chibougamau, Services aux entreprises et aux collectivités	CÉGEP
Service aux entreprises	Services linguistiques		https://langues-jonquiere. ca/fr/accueil.html	Collège de Jonquière, Centre linguistique	CÉGEP
Service aux entreprises	Francisation en entreprise		https://forgescom.com/ programmes/francisation/	Centre de services scolaire du Lac-Saint-Jean, Centre de formation professionnelle Alma	Centre de services scolaire/Commission scolaire
Service aux entreprises	Francisation	Francisation Français pour les travailleurs étrangers	https://clicnetwork.com/Saguenay https://clicnetwork.com/ francisation.php	CLIC Network (Saguenay)	Organisme privé
Service aux entreprises	Agrifrancisation		https://uplus.upa.qc.ca/formation/ agrifrancisation-centre-du-quebec/	Syndicat des producteurs agricoles	Syndicat

(NOTE : DES HYPERLIENS VERS LES PROGRAMMES ONT ÉTÉ FOURNIS. CERTAINS COURS PEUVENT NE PLUS ÊTRE DISPONIBLES.)



1001, rue Lenoir, bureau B338 Montréal, QC H4C 2Z6 Téléphone (sans frais): 1-855-773-7885 Email: info@pertquebec.ca

pertquebec.ca







